



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А0¹

Інформація про контактні дані для цілей проекту – Головний бенефіціар <назва організації вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1 – Назва організації англійською мовою>	
Контактна особа для даного проекту:	
Поштова адреса:	
Номер телефону:	
Номер факсу:	
Адреса електронної пошти контактної особи:	

Інформація про контактні дані для цілей проекту – бенефіціар 1 < назва організації вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 10.1 – Назва організації англійською мовою >	
Контактна особа для даного проекту:	
Поштова адреса:	
Номер телефону:	
Номер факсу:	
Адреса електронної пошти контактної особи:	

¹ Для всіх типів проектів
Checksum.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А4¹

Декларація Головного бенефіціара щодо забезпечення коштів, необхідних для реалізації проекту

Я, як офіційний представник [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1 – Назва організації англійською мовою] даним документом підтверджую співфінансування [сума – на основі бюджету, щонайменше 10% від загального бюджету проекту] EUR, що становить [автоматично вираховується на підставі загальної суми бюджету]% від загальної суми прийнятних витрат, описаних в бюджеті на реалізацію Проекту [назва проекту вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою] в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020.

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Для всіх типів проектів

Контрольна сума.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А7¹

Декларація про право на повернення ПДВ (застосовується лише для польських Головних бенефіціарів / бенефіціарів)

Я, як офіційний представник [назва Польського Головного бенефіціара/бенефіціара - вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1² Назва організації англійською мовою] даним документом стверджую, що у зв'язку з фінансуванням Проекту [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою] в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020:

- ☐ ми не маємо права вимагати повернення витрат на податок на додану вартість (ПДВ), який був включений до прийнятних витрат у бюджеті проекту*.
- ☐ ми маємо право вимагати повернення витрат на податок на додану вартість (ПДВ)*.

Я також зобов'язуюсь повернути будь-які суми ПДВ, які були мені повернені в рамках вказаного вище проекту, якщо у мене буде можливість повернути цей податок.

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Для всіх типів проектів. Кількість екземплярів Додатку А7 генерується автоматично відповідно до кількості польських бенефіціарів у ПФЗ (Національність/країна організації в пункті 10.1 (і 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів).

² Якщо необхідно, 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів.

* зазначте необхідне



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А9¹

Декларація польського Головного бенефіціара/бенефіціара про готовність представити дозвіл на будівництво чи його еквівалент, необхідний для реалізації проекту²

Я, як офіційний представник [назва польського Головного бенефіціара/бенефіціара - вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1³ - Назва організації англійською мовою] даним документом заявляю, що заходи, які повинні бути реалізовані моєю організацією в Проекті [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою] у рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020⁴:

- ☐ вимагають одержання дозволу на будівництво або його еквівалента (напр., *zgłoszenie robot budowlanych*).

[Дійсний дозвіл на будівництво/його еквівалент готовий і додається до форми заявки* / Дійсний дозвіл на будівництво/його еквівалент буде представлений в разі присудження проекту не пізніше, ніж через 5 місяців після дати отримання листа про присудження гранту *].

- ☐ не вимагають одержання дозволу на будівництво або його еквівалента відповідно до [вказіть відповідний законодавчий документ].

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Лише для інфраструктурних проектів (п. 1.10 ПФЗ). Кількість екземплярів Додатку А9 для польських бенефіціарів генерується автоматично відповідно до кількості польських бенефіціарів у ПФЗ (Національність/країна організації в пункті 10.1 (і 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів).

² Заповнюється Головним бенефіціаром/бенефіціаром, який виконує заходи, що вимагають дозволу на будівництво або його еквівалента відповідно до національного законодавства

³ Якщо необхідно, 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів.

⁴ Будь ласка, виберіть один з варіантів

* Видаліть, якщо непотрібно

Контрольна сума.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А9¹

Декларація білоруського Головного бенефіціара/бенефіціара про готовність представити дозвіл на будівництво чи його еквівалент, необхідний для реалізації проекту ²

Я, як офіційний представник [назва білоруського Головного бенефіціара/бенефіціара - вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1³ - Назва організації англійською мовою] даним документом заявляю, що заходи, які повинні бути реалізовані моєю організацією в Проекті [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою] у рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020⁴:

☐ вимагають одержання дозволу на будівництво або його еквівалента

[Рішення місцевого виконавчого та адміністративного органу про дозвіл на будівництво об'єкта (Решение местного исполнительного и распорядительного органа о разрешении строительства объекта) готове і додається до повної форми заявки. Дозвіл на будівництво або його еквівалент буде поданий, як тільки буде готовий, після підписання грантового контракту.* / Рішення місцевого виконавчого та адміністративного органу про дозвіл на будівництво об'єкта (Решение местного исполнительного и распорядительного органа о разрешении строительства объекта) буде представлено у випадку присудження гранту не пізніше ніж через 5 місяців після дати отримання листа про присудження гранту*].

☐ не вимагають одержання дозволу на будівництво або його еквівалента відповідно до [вказіть відповідний законодавчий документ].

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Лише для інфраструктурних проектів (п. 1.10 ПФЗ). Кількість екземплярів Додатку А9 для білоруських бенефіціарів генерується автоматично відповідно до кількості білоруських бенефіціарів у ПФЗ (Національність/країна організації в пункті 10.1 (і 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів).

² Заповнюється Головним бенефіціаром/бенефіціаром, який виконує заходи, що вимагають дозволу на будівництво або його еквівалента відповідно до національного законодавства

³ Якщо необхідно, 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів.

⁴ Будь ласка, виберіть один з варіантів

* Видаліть, якщо непотрібно

Контрольна сума.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А9¹

Декларація українського Головного бенефіціара/бенефіціара про готовність представити дозвіл на будівництво чи його еквівалент, необхідний для реалізації проекту²

Я, як офіційний представник [назва українського Головного бенефіціара/бенефіціара - вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1³ - Назва організації англійською мовою] даним документом заявляю, що заходи, які повинні бути реалізовані моєю організацією в Проекті [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 - Назва проекту англійською мовою] в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020⁴:

- ☐ вимагають одержання дозволу на будівництво або його еквівалента і відповідний будівельний об'єкт належить до [I/II/III/IV/V*] категорії складності.

Для будівельних об'єктів I- III категорії складності *:

Позитивне Рішення експертизи готове і додається до повної форми заявки. Зареєстрована Декларація про початок будівельних робіт буде представлена, як тільки буде готова, після підписання грантового контракту.* / Позитивне Рішення експертизи буде представлено у випадку присудження проекту не пізніше, ніж через 6 місяців після дати отримання листа про присудження гранту. Зареєстрована Декларація про початок будівельних робіт буде представлена, як тільки буде готова, після підписання грантового контракту *].

Для будівельних об'єктів IV і V категорії складності *:

Позитивне Рішення експертизи готове і додається до повної форми заявки. Дозвіл на будівництво буде представлений, як тільки буде готовий, після підписання грантового контракту.* / Позитивне Рішення експертизи буде представлено у випадку присудження проекту не пізніше, ніж через 6 місяців після дати отримання листа про присудження гранту. Дозвіл на будівництво буде представлений, як тільки буде готовий, після підписання грантового контракту.*].

- ☐ не вимагають одержання дозволу на будівництво або його еквівалента відповідно до [вказіть відповідний законодавчий документ].

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Лише для інфраструктурних проектів (п. 1.10 ПФЗ). Кількість екземплярів Додатку А9 для українських бенефіціарів генерується автоматично відповідно до кількості українських бенефіціарів у ПФЗ (Національність/країна організації в пункті 10.1 (і 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів).

² Заповнюється Головним бенефіціаром/бенефіціаром, який виконує заходи, що вимагають дозволу на будівництво або його еквівалента відповідно до національного законодавства

³ Якщо необхідно, 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів.

⁴ Будь ласка, виберіть один з варіантів

* Видаліть, якщо непотрібно

Контрольна сума.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А10¹

Декларація головного бенефіціара / бенефіціара про право на розпорядження землею/ нерухомістю для цілей будівництва / постачання

Я, як офіційний представник [назва Головного бенефіціара/бенефіціара - *вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1² - Назва організації англійською мовою*] даним документом заявляю, що для цілей, пов'язаних із заходами, описаними у повній формі заявки Проекту [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою], я маю право розпоряджатися землею/нерухомістю, що є необхідними для реалізації вказаного вище Проекту на підставі [права власності / права спільної власності/ права довічного користування/ постійного управління/ іншого права³] на дану землю/нерухомість.

Я також заявляю, що дана земля / нерухомість вільна від будь-яких обтяжень, не є об'єктом незавершеного судового розгляду, не є об'єктом позову відповідно до чинного національного законодавства.

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Для інфраструктурних та інвестиційних проектів (п. 1.10 ПФЗ). Кількість екземплярів Додатку А10 генерується автоматично відповідно до кількості бенефіціарів у ПФЗ .

² Якщо необхідно, 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів.

³ Вкажіть відповідну форму права на користування землею/нерухомістю і вкажіть відповідний правовий документ.

Контрольна сума.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А11

Розташування проекту

Я, як офіційний представник [назва Головного бенефіціара - вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1 - Назва організації англійською мовою] даним документом заявляю, що заходи, які повинні бути реалізовані в Проекті [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою] в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020 відбуватимуться за наступним місцем розташування:

Місце здійснення інфраструктурного заходу [назва/номер]¹:

Країна: [спадне меню - PL/BY/UA]

Регіон: [заповніть]

Район: [заповніть]

Місто/село: [заповніть]

Адреса: [заповніть]

[На підставі вказаної вище інформації буде створена карта]

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Лише для інфраструктурних проектів (п. 1.10 ПФЗ). Додайте стільки інфраструктурних заходів, скільки передбачено у проекті.

Контрольна сума.....



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток А13¹

Декларація Головного бенефіціара/бенефіціарів щодо зберігання результатів та цілей проекту щонайменше п'ять років після його завершення.

Я, як офіційний представник [назва Головного бенефіціара/бенефіціара - вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1/10.1² - Назва організації англійською мовою] даним документом заявляю, що результати та цілі, досягнені моєю організацією в рамках Проекту [вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою] в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020, будуть зберігатися щонайменше протягом п'яти років після завершення проекту.

Крім того, я заявляю, що цільове призначення і право власності на інфраструктурний/інвестиційний компонент проекту не буде змінено протягом принаймні 5 років після завершення проекту. Вони будуть зберігатися протягом не менш ніж 5 років після завершення проекту без будь-яких істотних змін, які могли б вплинути на характер інфраструктурного/інвестиційного компонента, цілі або умови його реалізації, що, в свою чергу, призвело б до нівелювання його первісних цілей.

Я цілком усвідомлюю, що будь-який проект, який містить інфраструктурний/інвестиційний компонент, повинен повернути ЄС суму його співфінансування, якщо протягом п'яти років після завершення проекту або протягом періоду часу, встановленого в правилах надання державної допомоги, якщо такі може бути застосовано, такий компонент підлягає істотним змінам, які зачіпають його характер, цілі або умови реалізації, які можуть привести до нівелювання його первісних цілей. Неналежно виплачені кошти в рамках проекту повинні бути повернені через Орган управління пропорційно до періоду, для якого ця вимога не була виконана.

(місце і дата)

(підпис і печатка)

¹ Кількість екземплярів Додатку А13 генерується автоматично відповідно до кількості бенефіціарів у ПФЗ.

² Якщо необхідно, 11.1, 12.1 і т.д., залежно від кількості бенефіціарів.



PL-BY-UA
2014-2020

Додаток A14

Детальний опис компоненту розбудови інституційного потенціалу.

Примітка: Компонент з розбудови інституційного потенціалу слід розуміти як м'який компонент, пов'язаний з інвестиціями в інфраструктуру. Виняткові випадки, коли цей м'який компонент може бути скасовано, відносяться до ситуацій, коли можна (і потрібно) показати, що м'який компонент не принесе ніякої додаткової вартості.

Головний бенефіціар проекту:	(вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 9.1 – Назва організації англійською мовою)
Назва проекту:	(вставляється автоматично з інформації, вказаної в пункті 1.1 – Назва проекту англійською мовою)
Опишіть компонент розбудови інституційного потенціалу з чітким зв'язком із інфраструктурним компонентом проекту (тренінги, семінари, пов'язані з інфраструктурою, розробка стратегій тощо)	
Будь ласка, надайте опис (макс. 1000 знаків)	

(місце і дата)

(підпис і печатка)